

Mode d'emploi

Aide auditive intra-auriculaire

Beltone **Legend**[™]



Les informations de ce mode d'emploi s'appliquent aux types d'aides auditives suivants :

DA312r , FCC ID : X26DA312r, IC : 6941C-DA312r ; **DA13r** , FCC ID : X26DA13r, IC : 6941C-DA13r ;

DA312i, FCC ID : X26DA312i, IC : 6941C-DA312i ; **DA13i** , FCC ID : X26DA13i, IC : 6941C-DA13i.

Vous trouverez en page 4, 5 et 6 la liste des modèles d'aides auditives concernées.

Déclaration :

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC des États-Unis et des règlements ISSED.

Son utilisation doit se plier aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque : cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux équipements numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC et des règlements ISSED. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein des installations domestiques. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radio. Par conséquent, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il est susceptible de provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il est toutefois impossible de garantir l'absence d'interférence dans une installation particulière. Si l'appareil génère des interférences nuisant à la réception de programmes radio ou de télévision, vous pouvez tenter d'y remédier en appliquant l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice ;
- Éloignez l'appareil du récepteur ;
- Branchez l'appareil sur une prise ou un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Contactez le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié.

Toute modification peut annuler le droit d'utilisation lié à l'appareil.

Préconisations d'utilisation :

Les aides auditives conventionnelles en conduction aérienne sont des appareils portables, amplificateurs de sons, conçus pour compenser une perte auditive. Le principe fondamental de fonctionnement d'une aide auditive est de recevoir, d'amplifier et de transmettre le son au tympan de l'utilisateur.

Restriction spécifique :

Cet appareil respecte les conditions réglementaires suivantes :

- Union Européenne : l'appareil répond aux exigences essentielles de l'Annexe I de la Directive Dispositifs Médicaux (DDM).
- Par la présente, Beltone A/S déclare que le(s) type(s) d'équipements radio DA312r, DA13r, DA312i et DA13i est/sont conforme(s) à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.beltone-hearing.com/en/declarations
- États-Unis : FCC Chapitre 47 CFR, section 15, paragraphe C.
- En dehors des États-Unis et des états membres de l'Union Européenne, d'autres exigences réglementaires peuvent s'appliquer en fonction des pays. Veuillez vous référer à la réglementation en vigueur dans ces pays.
- Canada : ces appareils auditifs sont certifiés conformes au des règlements ISSED.
- Japon : conforme à la législation japonaise en matière de radio et de télécommunications. Cet appareil est conforme à la loi Japonaise sur la radio (電波法) et à la loi Japonaise sur les télécommunications (電気通信事業法). Cet appareil ne doit pas être modifié (sinon le numéro de désignation accordé sera invalide).
- **Brevets** : US 7,593,537 US 8,00,849

Les aides auditives intra-auriculaires avec microphone externe MIH-S en pile 10A sont disponibles dans les modèles suivants :

LND17MIH-S UP, LND17MIH-S HP, LND17MIH-S MP, LND17MIH-S LP, LND9MIH-S UP, LND9MIH-S HP, LND9MIH-S MP, LND9MIH-S LP, LND6MIH-S UP, LND6MIH-S HP, LND6MIH-S MP, LND6MIH-S LP

Les aides auditives intra-auriculaires avec microphone externe MIH, incluant le type DAR312r avec FCC ID X26DA312r et numéro IC 6941C-DA312r (désignées par un "W" dans la référence) en pile 312, et les aides auditives intraauriculaires à microphone externe MIH, incluant le type DA13r avec FCC ID X26DA13r et numéro IC 6941C-DA13r (désignées par un "W" dans la référence) en pile 13, sont disponibles dans les modèles suivants :

LND17MIH-W UP, LND17MIH-W HP, LND17MIH-W MP, LND17MIH-W LP, LND17MIH UP, LND17MIH HP, LND17MIH MP, LND17MIH LP, LND9MIH-W UP, LND9MIH-W HP, LND9MIH-W MP, LND9MIH-W LP, LND-9MIH UP, LND9MIH HP, LND9MIH MP, LND9MIH LP, LND6MIH-W UP, LND6MIH-W HP, LND6MIH-W MP, LND6MIH-W LP, LND6MIH UP, LND6MIH HP, LND6MIH MP, LND6MIH LP.

Les aides auditives intra auriculaires IIC et CIC en pile 10A sont disponibles dans les modèles suivants :

LND17IIC, LND9IIC, LND6IIC, LND17CIC UP, LND17CIC HP, LND17CIC MP, LND17CIC LP, LND9CIC UP, LND9CIC HP, LND9CIC MP, LND9CIC LP, LND6CIC UP, LND6CIC HP, LND6CIC MP, LND6CIC LP, AY4CIC UP, AY4CIC HP, AY4CIC MP, AY4CIC LP, AY3CIC UP, AY3CIC HP, AY3CIC MP, AY3CIC LP, AY2CIC UP, AY2CIC HP, AY2CIC MP, AY2CIC LP.

Les aides auditives intra-auriculaires ITC, incluant le type DA312i avec FCC ID X26DA312i et numéro IC 6941C-DA312i (désignées par un "W" dans la référence) en pile 312 et les aides auditives intra-auriculaires ITC, incluant le type DA13i, avec FCC ID X26DA13i et numéro IC 6941C-DA13i (désignées par un "W" dans la référence) en pile 13 sont disponibles dans les modèles suivants :

LND17ITC-DW UP, LND17ITC-DW HP, LND17ITC-DW MP, LND17ITC-DW LP, LND17ITC-D UP, LND17ITC-D HP, LND17ITC-D MP, LND17ITC-D LP, LND17ITC-W UP, LND17ITC-W HP, LND17ITC-W MP, LND17ITC-W LP, LND17ITC UP, LND17ITC HP, LND17ITC MP, LND17ITC LP, LND9ITC-DW UP, LND9ITC-DW HP, LND9ITC-DW MP, LND9ITC-DW LP, LND9ITC-D UP, LND9ITC-D HP, LND9ITC-D MP, LND9ITC-D LP, LND9ITC-W UP, LND9ITC-W HP, LND9ITC-W MP, LND9ITC-W LP, LND9ITC UP, LND9ITC HP, LND9ITC MP, LND9ITC LP, LND6ITC-DW UP, LND6ITC-DW HP, LND6ITC-DW MP, LND6ITC-DW LP, LND6ITC-D UP, LND6ITC-D HP, LND6ITC-D MP, LND6ITC-D LP, LND6ITC-W UP, LND6ITC-W HP, LND6ITC-W MP, LND6ITC-W LP, LND6ITC UP, LND6ITC HP, LND6ITC MP, LND6ITC LP.

AY4ITC-DW UP, AY4ITC-DW HP, AY4ITC-DW MP, AY4ITC-DW LP, AY4ITC-D UP, AY4ITC-D HP, AY4ITC-D MP, AY4ITC-D LP, AY4ITC-W UP, AY4ITC-W HP, AY4ITC-W MP, AY4ITC-W LP, AY4ITC UP, AY4ITC HP, AY4ITC MP, AY4ITC LP, AY3ITC-DW UP, AY3ITC-DW HP, AY3ITC-DW MP, AY3ITC-DW LP, AY3ITC-D UP, AY3ITC-D HP, AY3ITC-D MP, AY3ITC-D LP, AY3ITC-W UP, AY3ITC-W HP, AY3ITC-W MP, AY3ITC-W LP, AY-3ITC UP, AY3ITC HP, AY3ITC MP, AY3ITC LP, AY2ITC-DW UP, AY2ITC-DW HP, AY2ITC-DW MP, AY2ITC-DW LP, AY2ITC-D UP, AY2ITC-D HP, AY2ITC-D MP, AY2ITC-D LP, AY2ITC-W UP, AY2ITC-W HP, AY2ITC-W MP, AY2ITC-W LP, AY2ITC UP, AY2ITC HP, AY2ITC MP, AY2ITC LP.

Les aides auditives intra-auriculaires ITE, incluant le type DA13i avec FCC ID X26DA13i et numéro IC 6941C-DA13i (désignées par un "W" dans la référence) en pile 13 et les aides auditives intra-auriculaires ITE, incluant le type DA312i avec FCC ID X26DA312i et numéro IC 6941C-DA312i (désignées par un "W" dans la référence) en pile 312 sont disponibles dans les modèles suivants :

LND17ITE-DW UP, LND17ITE-DW HP, LND17ITE-DW MP, LND17ITE-D UP, LND17ITE-D HP, LND17ITE-D MP, LND17ITE-W UP, LND17ITE-W HP, LND17ITE-W MP, LND17ITE UP, LND17ITE HP, LND17ITE MP, LND9ITE-DW UP, LND9ITE-DW HP, LND9ITE-DW MP, LND9ITE-D UP, LND9ITE-D HP, LND9ITE-D MP, LND9ITE-W UP, LND9ITE-W HP, LND9ITE-W MP, LND9ITE UP, LND9ITE HP, LND9ITE MP, LND6ITE-DW UP, LND6ITE-DW HP, LND6ITE-DW MP, LND6ITE-D UP, LND6ITE-D HP, LND6ITE-D MP, LND6ITE-W UP, LND6ITE-W HP, LND6ITE-W MP, LND6ITE UP, LND6ITE HP, LND6ITE MP, AY4ITE-DW UP, AY4ITE-DW HP, AY4ITE-DW MP, AY4ITE-D UP, AY4ITE-D HP, AY4ITE-D MP, AY4ITE-W UP, AY4ITE-W HP, AY4ITE-W MP, AY4ITE UP, AY4ITE HP, AY4ITE MP, AY3ITE-DW UP, AY3ITE-DW HP, AY3ITE-DW MP, AY3ITE-D UP, AY3ITE-D HP, AY3ITE-D MP, AY3ITE-W UP, AY3ITE-W HP, AY3ITE-W MP, AY3ITE UP, AY3ITE HP, AY3ITE MP, AY2ITE-DW UP, AY2ITE-DW HP, AY2ITE-DW MP, AY2ITE-D UP, AY2ITE-D HP, AY2ITE-D MP, AY2ITE-W UP, AY2ITE-W HP, AY2ITE-W MP, AY2ITE UP, AY2ITE HP, AY2ITE MP.

Votre nouvelle aide auditive Beltone

Merci d'avoir fait confiance à Beltone pour l'achat de cette aide auditive.

C'est une étape importante qui vous permettra de bénéficier d'une meilleure audition.

Nous avons utilisé toute notre expérience pour vous aider à communiquer et à profiter d'une qualité de vie améliorée.

Votre aide auditive est un appareil de précision, disposant d'une technologie de pointe. Votre audioprothésiste l'a réglée en fonction de vos besoins personnels. Avec un peu de pratique et de patience, vous vous y habituerez très vite.

Ce livret vous aidera à vous familiariser avec votre nouvelle aide auditive. Lisez-le attentivement et gardez-le. Vous y trouverez des conseils utiles.

Nous espérons que votre nouvelle aide auditive vous apportera entière satisfaction et un grand plaisir d'écoute.

Beltone

Ce manuel et votre aide auditive

Dans ce document, vous trouverez des informations relatives à l'utilisation de votre nouvelle aide auditive. Vous y trouverez les explications nécessaires à son utilisation quotidienne, ainsi que des conseils pratiques ayant pour but d'améliorer votre audition.

Sommaire

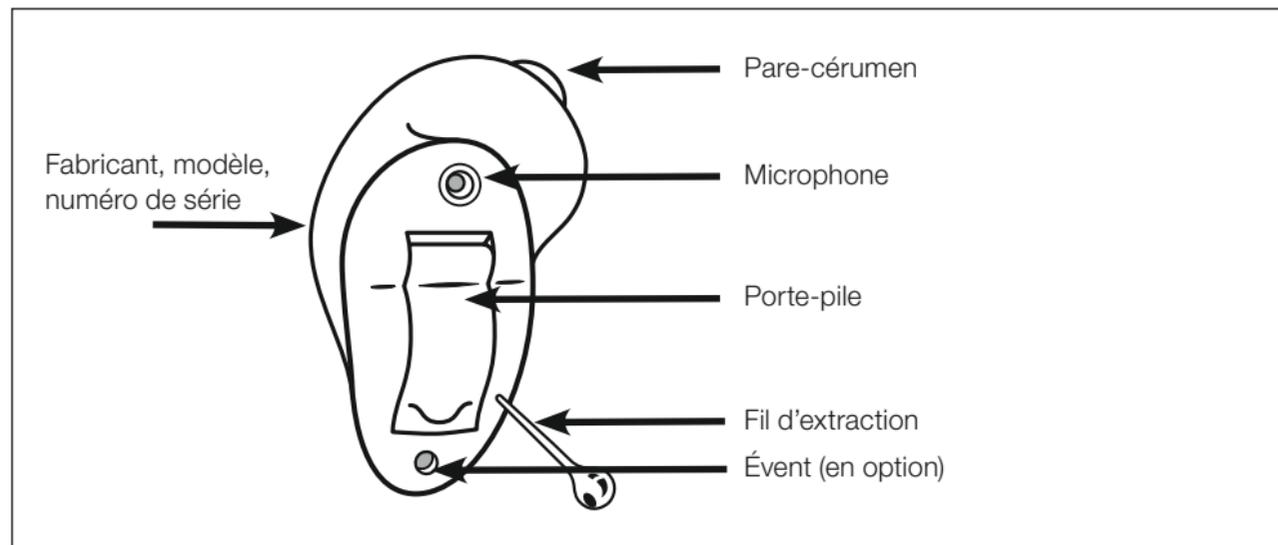
Déclaration.....	2
Préconisations d'utilisation.....	3
Restriction spécifique.....	3
Votre nouvelle aide auditive Beltone.....	7
Ce manuel et votre aide auditive	7
Sommaire	8
Votre aide auditive.....	10
Mise en marche et arrêt	6
Mise en marche différée.....	16
Remplacement de la pile	17
Insertion/retrait de l'aide auditive.....	19
Distinction de l'aide auditive droite/gauche	21
Commande de volume.....	22
Bouton sélecteur de programme	23
Microphone directionnel	25
Utilisation de la bobine téléphonique	25
Connexion à une boucle d'induction.....	26
Utilisation d'un téléphone fixe.....	27
Utilisation de la fonction "AutoPhone"	28
Utilisation d'une application pour smartphone	30

Utilisation d'un iPhone® , iPad® , ou iPod touch®.....	31
Utiliser un téléphone portable	31
Mode avion	32
Entretien et maintenance	33
Entretien quotidien	34
Nettoyage de l'évent	34
Filtre pare-cérumen.....	35
Rangement de votre aide auditive.....	36
Générateur de son TBP	37
Fonction TBP : utilisation prescrite.....	37
Fonction TBP : note importante pour les utilisateurs.....	37
Fonction TBP : mode d'emploi.....	38
Fonction TBP : utilisation d'un application	40
Fonction TBP : concept scientifique de base... ..	40
Fonction TBP : données techniques	41
Fonction TBP : mise en garde à l'attention des audioprothésistes.....	42
Fonction TBP : mise en garde.....	42

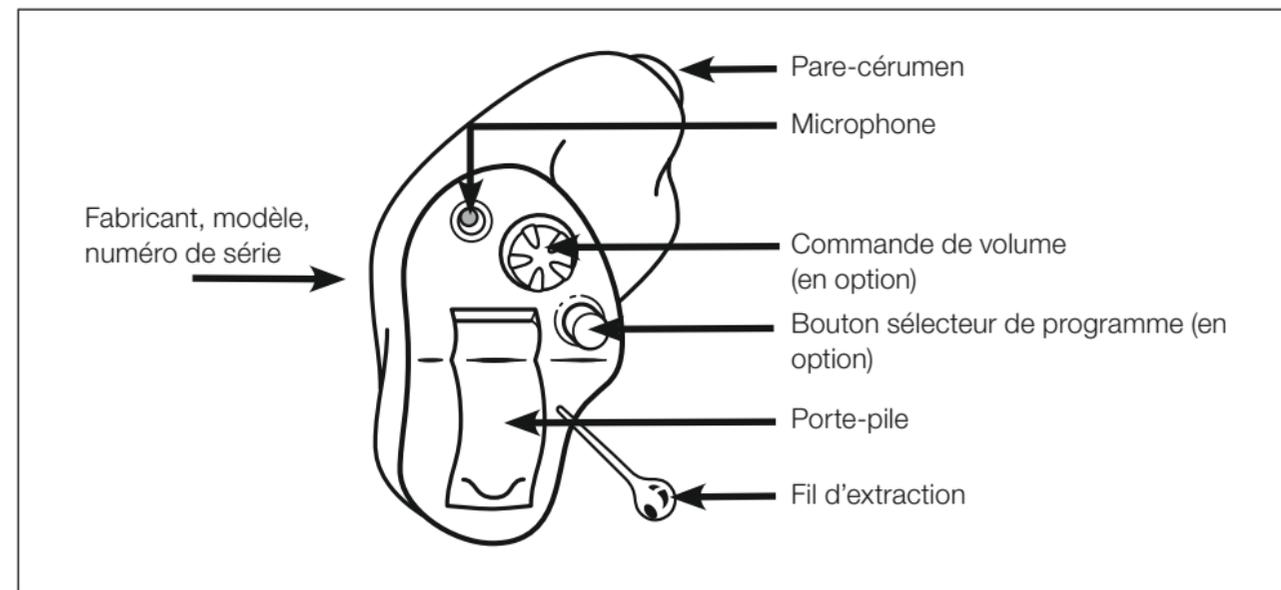
Fonction TBP : mise en garde à l'attention des audioprothésistes.....	43
Précautions d'emploi	44
Mises en garde	45
Mise en garde à propos des piles	47
Mise en garde à l'attention des distributeurs d'aides auditives (États-Unis uniquement).....	48
Avertissement important pour les utilisateurs d'aides auditives (États-Unis uniquement).....	48
Enfants présentant une perte auditive (États-Unis uniquement).....	49
Huit étapes pour mieux entendre.....	50
Températures : test, transport et stockage	53
Données techniques	53
Guide de dépannage	54
Votre modèle.....	56
Garantie et réparations	61

Votre aide auditive

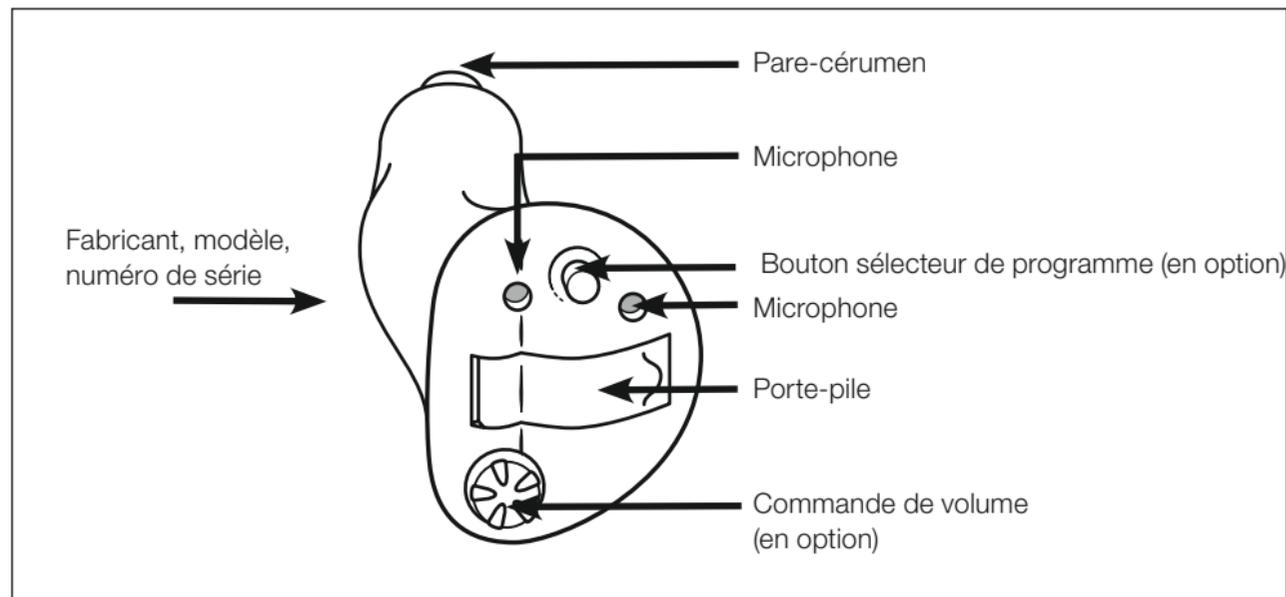
Consultez les pages 56-59 pour déterminer le modèle



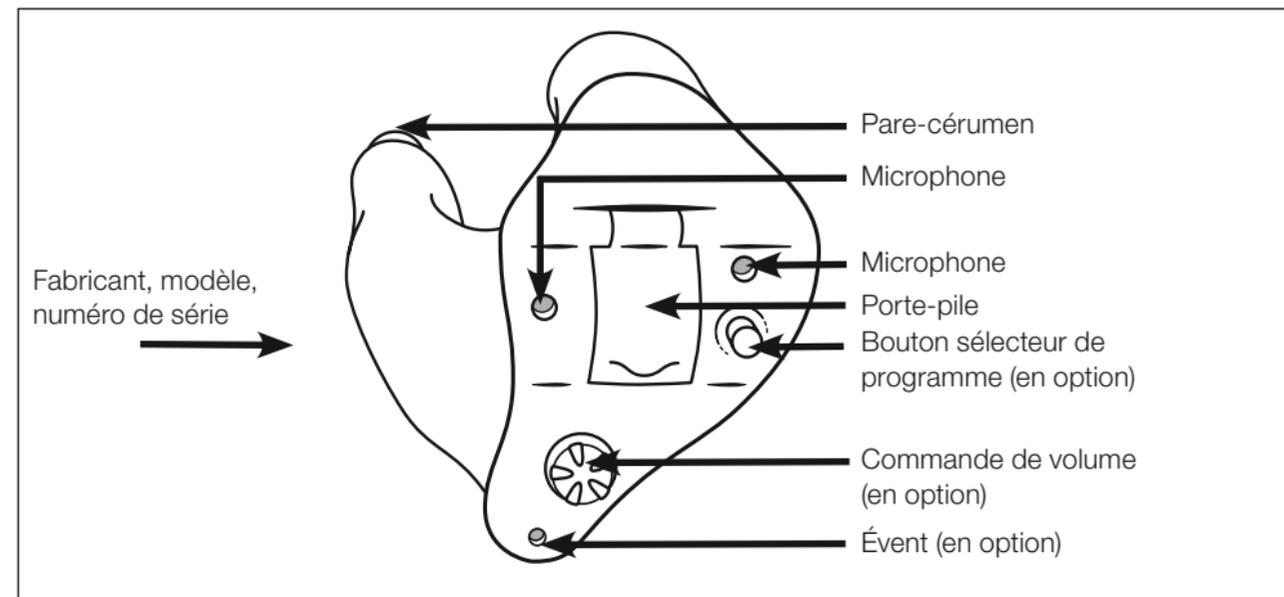
Modèle CIC/IIC



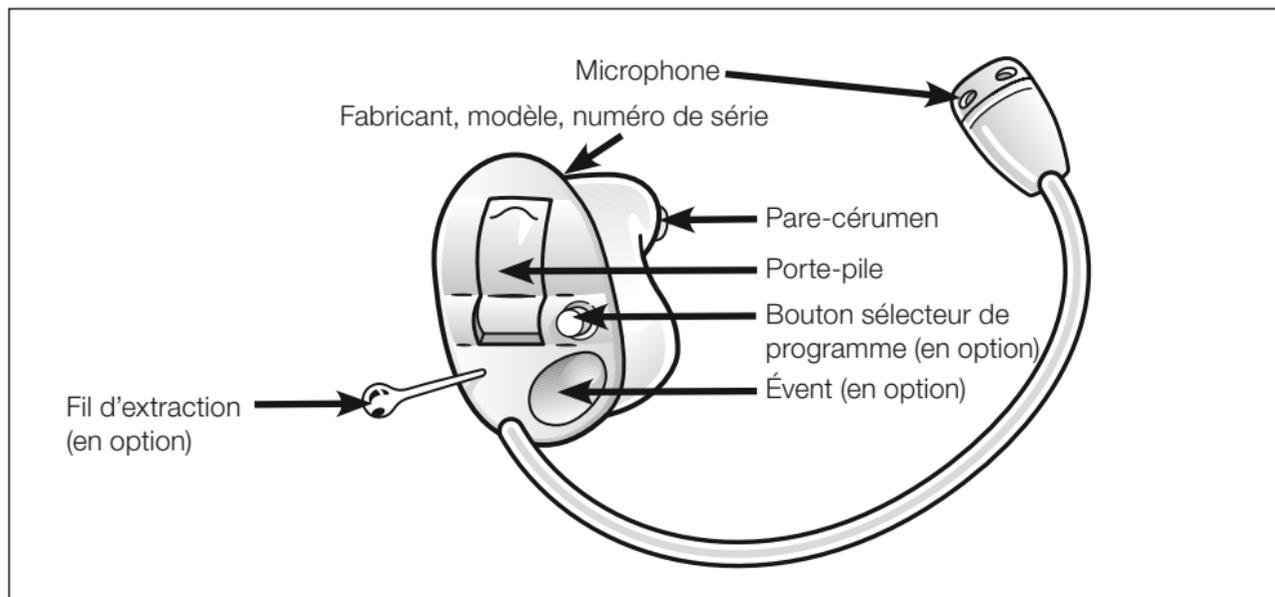
Modèle CIC avec bouton sélecteur de programme et commande de volume (en option)



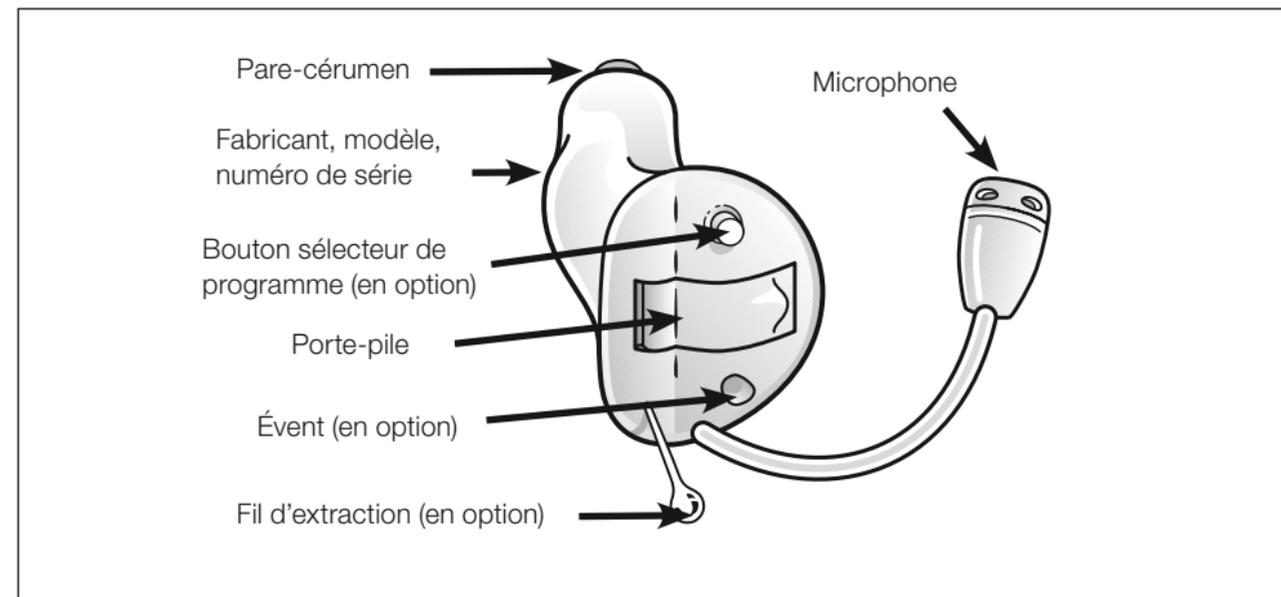
Modèle ITC



Modèle ITE



Modèle MIH-S



Modèle MIH

Mise en marche et arrêt

Votre aide auditive s'éteint en ouvrant le porte-pile.

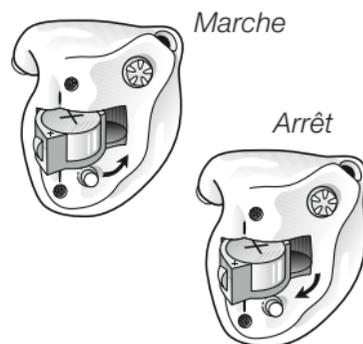
Lorsque ce porte-pile est fermé, l'aide auditive est en marche.

Votre aide auditive peut disposer d'un bouton sélecteur de programmes. Lorsque vous la mettez en marche, le programme par défaut est activé (programme 1). Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 23.

Laissez le porte-pile ouvert la nuit. Cela permet à l'humidité présente dans votre aide auditive de s'évaporer.

Mise en marche différée

Par défaut, l'aide auditive se met en marche dès l'insertion de la pile, mais si vous préférez la mettre en marche plus tard, votre audioprothésiste peut activer la mise en marche différée. Celle-ci retarde la mise en marche de l'aide auditive de quelques secondes après la fermeture du porte-pile. Chaque seconde est indiquée par un bip. Si vous le souhaitez, cette fonction peut être désactivée par votre audioprothésiste



Remplacement de la pile

(Demandez à votre audioprothésiste le type de pile utilisé par votre aide auditive).

Signal sonore indicateur de pile faible

Votre audioprothésiste peut régler votre aide auditive pour qu'elle émette un signal sonore lorsque la pile est pratiquement déchargée. L'aide auditive réduit alors l'amplification et émet une mélodie. Ce signal se répète toutes les 15 minutes, jusqu'à ce que la pile soit vide. Nous vous conseillons de toujours avoir sur vous des piles de rechange.

Changement de pile

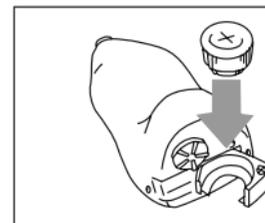
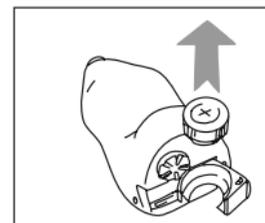
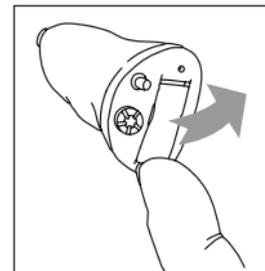
Ouvrez complètement le porte-pile à l'aide de votre ongle. Retirez la pile usagée. Vous pouvez utiliser l'extrémité magnétique de la brosette de nettoyage pour faciliter l'insertion ou le retrait de la pile.



Pour un fonctionnement optimal, n'utilisez que des piles Zinc-Air neuves dont la durée de vie restante est supérieure à 1 an. La date de péremption est indiquée sur la plaquette des piles.

Enlevez la languette de protection et attendez 2 minutes avant d'insérer la pile dans l'aide auditive. Ce temps d'attente permet à la pile de s'activer. Le côté + de la pile est toujours indiqué par le symbole +. Vérifiez que les symboles + de la pile et du porte-pile sont situés du même côté.

Insérez toujours une pile dans le porte-pile ouvert, jamais directement dans l'aide auditive.



Refermez délicatement le porte-pile. Ne forcez jamais. Vous risqueriez d'endommager votre aide auditive.

 Pensez à arrêter votre aide auditive lorsque vous ne la portez pas pour économiser la pile.

Autonomie de la pile avec utilisation d'accessoires sans fil

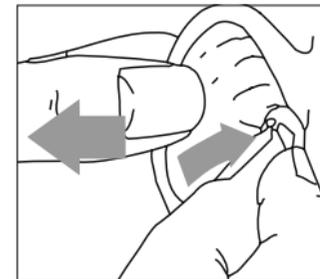
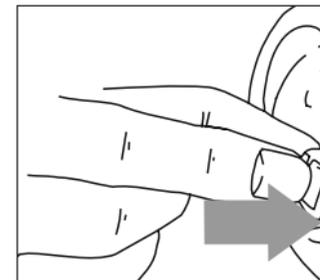
L'utilisation fréquente des accessoires Beltone Direct Line (télécommande, émetteur audio, micro cravate ou kit main-libre) use la pile de votre aide auditive plus rapidement qu'une utilisation sans accessoires. Lorsque la pile de l'aide auditive atteint un seuil ne permettant plus l'utilisation d'un émetteur audio, d'un micro cravate ou d'un kit main-libre, l'aide auditive émet deux mélodies à tonalité décroissante. A ce stade, la télécommande peut toujours fonctionner avec votre aide auditive, mais vous ne pourrez plus utiliser d'émetteur audio, de kit main-libre ou de micro cravate. Lorsque la pile sera trop faible pour faire fonctionner la télécommande, vous entendrez à nouveau la mélodie à tonalité décroissante. Votre aide auditive continuera à fonctionner normalement. Une fois la pile changée, la réactivation des accessoires est immédiate. Retirez la languette de protection de la pile neuve et insérez-la dans le porte-pile de l'aide auditive.

Vérifiez que le symbole + de la pile et du porte-pile sont du même côté.

Insertion/retrait de l'aide auditive

Insertion de l'aide auditive

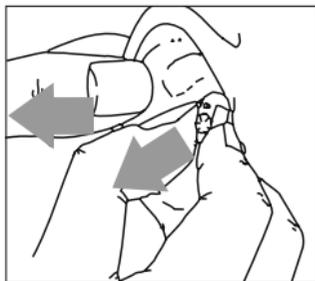
- La mise en place de votre aide auditive varie en fonction de la forme de votre conduit auditif. Un conduit auditif bien droit permet une insertion facile. Certains conduits auditifs sont courbés ; l'insertion peut alors être plus délicate.
- Prenez l'aide auditive entre le pouce et l'index et placez sa "pointe" dans votre conduit auditif, le point de couleur vers le haut.
- Glissez complètement l'aide auditive dans votre oreille avec un léger mouvement de rotation. L'insertion sera plus aisée si vous tirez le pavillon de votre oreille vers l'arrière avec votre deuxième main.
- Exercez une légère pression de bas en haut sur l'aide auditive pour vous assurer qu'elle est correctement mise en place. Ouvrir et fermer la bouche peut faciliter l'insertion. Vous sentirez l'aide auditive lorsqu'elle sera bien en place.



Retrait de l'aide auditive

- Avec le pouce et l'index, tirez délicatement l'aide auditive hors de votre oreille. Les modèles IIC et CIC sont souvent équipés d'un fil d'extraction. Utilisez-le. Ne tirez jamais sur le porte-pile.
- Le retrait peut être plus facile si vous ouvrez et fermez votre bouche tout en tirant délicatement le pavillon de votre oreille vers l'arrière avec l'autre main.

Prenez le temps chez vous de vous entraîner à insérer et à retirer votre aide auditive. S'accouder à une table ou utiliser un miroir peut vous aider.



Insertion/retrait de l'aide auditive (aide auditive MIH ou MIH-S)

Insertion de l'aide auditive

- La mise en place de votre aide auditive varie en fonction de la forme de votre conduit auditif. Un conduit auditif bien droit permet une insertion facile. Certains conduits auditifs sont coudés ; l'insertion peut alors être plus délicate.
- Prenez l'aide auditive entre le pouce et l'index et placez sa "pointe" dans votre conduit auditif. Le point de couleur doit toujours être orienté vers le haut.
- Glissez complètement l'aide auditive dans votre oreille avec un léger mouvement de rotation. L'insertion sera plus aisée si vous tirez le pavillon de votre oreille vers l'arrière avec votre deuxième main.
- Exercez une légère pression de bas en haut sur l'aide auditive pour vous assurer qu'elle est correctement mise en place. Ouvrir et fermer la bouche peut faciliter l'insertion. Vous sentirez l'aide auditive lorsqu'elle sera bien en place.



- Après avoir correctement placé l'aide auditive dans le conduit auditif, localisez le tube du microphone.
- Placez-le délicatement entre les plis cartilagineux situés juste au-dessus de l'entrée du conduit auditif.
- Une fois le microphone en place, installez le tube en bonne position.

Il est important que le tube du microphone s'adapte correctement à votre oreille. Si le tube du microphone irrite votre oreille, contactez votre audioprothésiste.



Distinction de l'aide auditive droite/gauche

Votre aide auditive est faite sur mesure pour une oreille. Par conséquent, la forme de l'aide auditive gauche diffère de celle de l'aide auditive droite.

Souvenez-vous que votre aide auditive porte une indication de couleur pour vous aider à les différencier :

- Une aide auditive gauche a un pare-cérumen bleu, une coque bleue ou un point bleu ;
- Une aide auditive droite a un pare-cérumen rouge, une coque rouge ou un point rouge.

Moyen mnémotechnique : **R**ouge = d**R**oit.

Le point de couleur doit toujours être orienté vers le haut.

Veillez à ne pas confondre les deux aides auditives, que ce soit pour le nettoyage, le rangement ou l'insertion.

Commande de volume (en option)

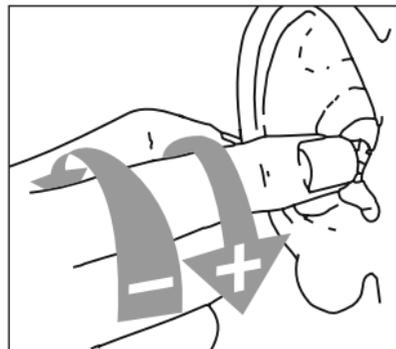
La gestion du volume sonore de votre aide auditive est automatique. Il est donc inutile de régler le volume sonore manuellement.

Cependant, si votre aide auditive dispose d'une commande de volume, vous avez la possibilité d'ajuster le volume sonore selon vos préférences. Cette commande de volume n'est pas disponible sur les modèles IIC.

Utilisez votre index pour tourner la commande de volume. Tournez la commande vers l'avant pour augmenter le volume et vers l'arrière pour le diminuer.

Lors du réglage de l'aide auditive, votre audioprothésiste aura choisi un réglage de volume optimal pour vous. C'est ce niveau de volume qui est actif à chaque fois que vous mettez en marche votre aide auditive.

- Pour empêcher une utilisation indésirable par les enfants ou des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, le réglage du volume doit être configuré pour autoriser uniquement une baisse du niveau du volume.
- Si vous ne souhaitez pas utiliser la commande de volume, votre audioprothésiste peut la désactiver.



Bouton sélecteur de programme (en option)

Si votre aide auditive dispose d'un bouton sélecteur de programme, vous pouvez profiter de programmes d'écoute différents, adaptés à diverses situations sonores.

Lorsque vous appuyez sur ce bouton, l'aide auditive change de programme. Elle passe ainsi du programme actuel au suivant. Par exemple, du programme 1 au programme 2, du programme 2 au programme 3...

Si les programmes 2, 3 ou 4 ne sont pas activés, rien ne se produira.

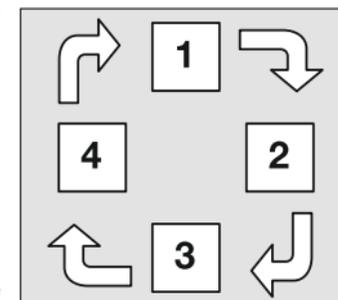
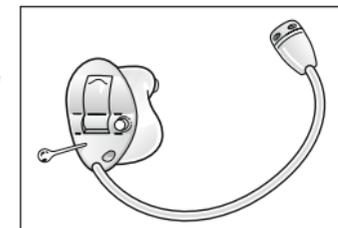
Lorsque vous appuyez sur ce bouton, l'aide auditive émet un bip et change de programme.

Le nombre de bips indique quel est le programme actif.

- un bip pour le programme 1
- deux bips pour le programme 2
- trois bips pour le programme 3
- quatre bips pour le programme 4

Lorsque vous fermez le porte-pile pour mettre l'aide auditive en marche, le programme 1 s'active par défaut, confirmé par un seul bip sonore. Appuyez sur le bouton sélecteur de programme lorsque vous souhaitez changer de programme.

Si vous avez deux aides auditives avec la fonction de communication inter-appareils activée, le changement de programme sur une aide auditive sera automatiquement répété sur la deuxième aide auditive.



Faites remplir le tableau suivant par votre audioprothésiste :

Programme de programme	Type de programme	Situation sonore
1		
2		
3		
4		

Remarque : toutes les aides auditives ne disposent pas de 4 programmes. Demandez à votre audioprothésiste le nombre de programmes présents dans votre aide auditive.

Microphone directionnel (en option)

Certains modèles (ITC ou ITE) peuvent être équipés en option d'un microphone directionnel, reconnaissable à la deuxième entrée de microphone. Si vous voulez écouter une personne dans un environnement bruyant, le microphone directionnel peut s'avérer particulièrement efficace et vous aider à vous concentrer sur la conversation. Lorsque l'aide auditive est en mode directionnel, le bruit de fond peut être atténué. Dans ce mode, les sons en face de vous seront amplifiés afin que vous puissiez mieux entendre le discours de la personne que vous regardez.

En fonction de votre aide auditive et de son réglage, le passage en mode directionnel peut s'effectuer de façon automatique.

Utilisation de la bobine téléphonique

Votre aide auditive peut être équipée d'une bobine magnétique interne. Votre audioprothésiste peut activer cette bobine sur un programme de votre aide auditive. Une bobine capte le signal magnétique d'un téléphone et le transforme en son. Un programme téléphonique utilisant la bobine peut contribuer à améliorer la compréhension de la parole au téléphone. Pour utiliser la bobine, sélectionnez le programme correspondant. Avec ce programme, vous n'entendrez pratiquement aucun son provenant du microphone ou de votre environnement acoustique. Si vous le souhaitez, votre audioprothésiste peut modifier ce réglage de telle manière que vous entendiez à la fois le microphone et la bobine téléphonique.

Connexion à une boucle d'induction

Certains lieux publics, tels que théâtres, lieux de culte, écoles ou cinémas peuvent être équipés de systèmes de boucle d'induction. Lorsque la bobine de l'aide auditive est activée, c'est elle qui capte le son émis par la boucle d'induction, ce qui peut améliorer la compréhension de la parole. Vous pouvez également relier, chez vous, la radio ou la télévision à une boucle d'induction. La qualité du son reçu est souvent meilleure car les bruits de fond ne sont pas transmis.

- Sélectionnez le programme Bobine.
- Choisissez bien l'endroit où vous voulez vous positionner. La qualité de la réception varie selon votre position par rapport à la boucle d'induction. Surveillez la signalétique ou essayez un autre siège.
- Diminuez ou augmentez le volume si besoin.
- Après l'office religieux ou le spectacle, remettez votre appareil sur le programme microphone. Vous entendrez à nouveau via le microphone.
- Si le son de votre aide auditive reste faible avec le programme Bobine, demandez à votre audioprothésiste de modifier le réglage.
- Votre audioprothésiste peut également vous conseiller sur l'installation d'une boucle d'induction chez vous. N'hésitez pas à le solliciter.

Utilisation d'un téléphone fixe

Votre aide auditive vous permet une utilisation normale du téléphone. Tenez le combiné à proximité de votre oreille, comme vous le feriez normalement.

Si vous rencontrez une difficulté quelconque pendant l'utilisation d'un téléphone, essayez l'une des solutions suivantes :

- S'il est disponible, sélectionnez le programme Bobine en appuyant sur le bouton sélecteur de programme.
- Maintenez le combiné téléphonique près de votre oreille, mais sans le plaquer contre l'aide auditive.
- Écoutez la tonalité et déplacez légèrement le combiné pour trouver la position qui vous donne le meilleur résultat.
- La meilleure position pour tenir un téléphone peut dépendre de la forme du téléphone que vous utilisez.
- Au besoin, si votre aide auditive dispose d'une commande de volume, diminuez ou augmentez le volume.
- Un fois l'appel téléphonique terminé, remettez votre aide auditive sur un programme microphone.

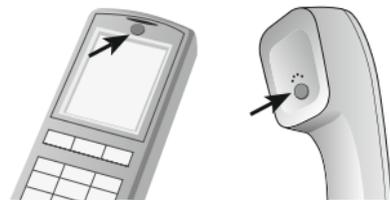
Si la réception est mauvaise avec un programme bobine, utilisez un programme microphone. Maintenez le combiné normalement sur votre oreille, sans le plaquer, car cela peut provoquer des sifflements.



En fonction de vos besoins, votre audioprothésiste peut activer un programme spécialement adapté à l'utilisation d'un téléphone. Ce programme est conçu pour faciliter l'écoute au téléphone. Si votre aide auditive dispose d'un bouton poussoir, vous pouvez sélectionner ce programme manuellement. Votre audioprothésiste peut également activer la fonction "AutoPhone". L'aide auditive bascule alors automatiquement sur un programme adapté à l'écoute téléphonique lorsque le combiné du téléphone est détecté.

Utilisation de la fonction "AutoPhone"

La fonction "AutoPhone" permet à votre aide auditive de basculer automatiquement en mode "téléphone" lorsqu'un combiné est porté à l'oreille. Lorsque ce dernier est éloigné de l'oreille, l'aide auditive rebasculer automatiquement sur le programme d'écoute précédent.



Aimant "AutoPhone"

La fonction "AutoPhone" nécessite la mise en place d'un aimant sur le combiné téléphonique. Pour assurer une bonne installation de l'aimant "AutoPhone" :

1. Nettoyez le combiné ;
2. Tenez le combiné verticalement, comme lorsque vous téléphonez ;
3. Placez l'aimant juste sous l'écouteur du combiné téléphonique. Assurez-vous de ne pas couvrir les ouvertures de l'écouteur du combiné téléphonique. Si nécessaire, déplacez l'aimant afin d'améliorer la facilité d'utilisation et le confort d'écoute pendant la conversation ;
4. Si vous n'êtes pas satisfait de l'efficacité de la fonction "AutoPhone", vous pouvez repositionner l'aimant ou ajouter des aimants supplémentaires.



Lors de la mise en place de l'aimant, et pour obtenir la meilleure adhérence possible, ne nettoyez le téléphone qu'avec un produit de nettoyage adapté.



Mise en garde à propos de la fonction "Autophone"

Tenez les aimants hors de portée des enfants, des personnes présentant des capacités intellectuelles réduites et des animaux. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.

L'aimant peut perturber le fonctionnement de certains appareils médicaux ou électroniques. Les fabricants des appareils sensibles aux champs magnétiques (comme par exemple les stimulateurs cardiaques) doivent pouvoir vous informer sur les précautions de sécurité adéquates à prendre lorsque vous utilisez une aide auditive et l'aimant à proximité de l'appareil médical ou du système électronique concerné.

Si le fabricant ne peut pas émettre de recommandation, nous vous conseillons de maintenir l'aimant ou le téléphone équipé d'un aimant à une distance d'au moins 30 cm des appareils sensibles aux champs magnétiques.



Précautions d'utilisation de la fonction "Autophone"

Une forte distorsion lors d'un appel signifie en général que l'aimant n'est pas bien positionné par rapport à l'écouteur du téléphone. Pour éviter ce problème, déplacez l'aimant sur le combiné téléphonique.

Utilisez uniquement les aimants fournis par Beltone.

Utilisation de la fonction "AutoPhone"

Les téléphones peuvent être utilisés normalement. Une mélodie indique que la fonction "AutoPhone" a été activée et que l'aide auditive a basculé sur le programme téléphonique. Au début, vous devrez peut-être déplacer légèrement le combiné pour trouver la position qui déclenchera la fonction "AutoPhone". Si le déclenchement n'est pas immédiat, des aimants supplémentaires peuvent être placés sur le combiné.

Écoute de la radio / télévision

Lorsque vous écoutez la radio ou la télévision, commencez par les informations, les présentateurs parlant généralement de façon intelligible, puis passez à d'autres émissions. Si vous éprouvez des difficultés à cette occasion, votre audioprothésiste pourra vous conseiller des accessoires adaptés qui amélioreront vos capacités d'écoute, spécialement pour la télévision et la radio.

Utilisation d'une application pour smartphone



Utilisation prévue des applications pour smartphone :

Les applications Beltone pour smartphone sont conçues pour être utilisées avec les aides auditives sans fil Beltone. Les applications Beltone pour smartphone envoient et reçoivent des signaux des aides auditives sans fil Beltone par l'intermédiaire de smartphones pour lesquels les applications ont été développées.

- Les notifications des mises à jour de l'application ne doivent pas être désactivées et il est recommandé à l'utilisateur d'installer les mises à jour afin d'assurer un fonctionnement optimal de l'application.
- L'application ne doit être utilisée qu'avec les dispositifs Beltone pour lesquels elle est conçue et Beltone décline toute responsabilité si l'application est utilisée avec tout autre dispositif.
- Si vous souhaitez obtenir un mode d'emploi pour une application, veuillez consulter notre site Internet.

Utilisation d'un iPhone®, iPad®, ou iPod touch®

Beltone Legend™ est une aide auditive "MFi" (Made for iPhone). Elle peut recevoir directement le signal audio d'un iPhone, iPad, ou iPod touch compatible. Pour obtenir plus d'information sur le jumelage et l'utilisation des aides auditives Beltone Legend™ avec les périphériques Apple, consultez votre audioprothésiste.

Utilisation d'un téléphone portable

Votre aide auditive est conçue pour se conformer aux normes internationales de compatibilité électromagnétique les plus rigoureuses. Cependant, tous les téléphones mobiles ne sont pas compatibles avec les aides auditives. Des perturbations diverses peuvent être causées soit par le téléphone lui-même, soit par votre opérateur de téléphonie mobile. Si vous éprouvez des difficultés lors de l'utilisation de votre téléphone portable, votre audioprothésiste pourra vous conseiller des accessoires adaptés qui amélioreront votre confort d'écoute.

Mode Avion

Lorsque vous entrez dans une zone où les émissions d'ondes radio sont interdites, comme en prenant l'avion, toutes les fonctions sans fil doivent être désactivées, l'émission d'ondes radio étant interdite en vol ou dans les zones faisant l'objet de ce genre de restriction.

Suivez les instructions ci-dessous pour activer ou désactiver le mode avion :

Pour activer le mode avion, ouvrez puis fermez le porte-pile de votre aide auditive trois fois de suite (ouvrir-fermer, ouvrir-fermer, ouvrir-fermer) dans un intervalle de moins de 10 secondes.

L'activation du mode avion est indiquée par une série de double-bips sonores.

Pour désactiver le mode avion, et donc activer à nouveau les communications sans fil, il faut laisser l'aide auditive fonctionner au moins 10 secondes, puis ouvrir et fermer le porte-pile. 10 secondes après avoir fermé le porte-pile, les communications sans fil seront à nouveau disponibles.

Remarque : il est important d'attendre 15 secondes supplémentaires après la désactivation du mode avion avant d'ouvrir et de fermer le porte-pile à nouveau. Si le porte-pile est ouvert et fermé avant ce délai de 15 secondes, le mode avion se réactivera.

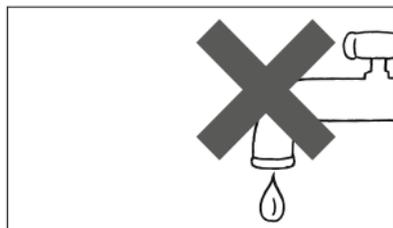
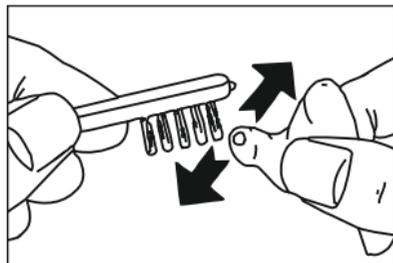
Entretien et maintenance

Pour prolonger la durée de vie de votre aide auditive, suivez les instructions suivantes :

1. Gardez l'aide auditive propre et sèche. Après chaque utilisation, séchez l'aide auditive à l'aide d'un chiffon doux ou d'un mouchoir en papier pour enlever les traces d'humidité. N'utilisez jamais d'eau ou de solvants, ceux-ci peuvent endommager l'aide auditive.
2. Ne plongez jamais l'aide auditive dans l'eau ou tout autre liquide qui pourrait l'endommager de façon permanente.
3. Manipulez votre aide auditive avec soin et évitez-lui les chutes sur le sol ou les surfaces dures.
4. N'exposez pas votre aide auditive directement au soleil ou à la chaleur, comme dans une voiture en stationnement, ceci pourrait l'endommager.
5. Ne portez pas votre aide auditive sous la douche, lors des baignades, sous la pluie ou dans une atmosphère humide (hammam, sauna).
6. Si votre aide auditive a pris l'humidité, placez-la toute une nuit dans un récipient dessiccateur, sans pile et avec le porte-pile ouvert. Vous pouvez aussi ranger l'aide auditive pour la nuit dans une pochette chauffante ou un kit de séchage que votre audioprothésiste peut vous fournir. N'utilisez pas l'aide auditive avant qu'elle soit complètement sèche. Consultez votre audioprothésiste pour savoir quel produit de séchage utiliser.
7. Ôtez votre aide auditive avant d'utiliser des produits de type maquillage, parfum, après-rasage, laque ou crème solaire. Ceux-ci pourraient infiltrer l'aide auditive et l'endommager.

Entretien quotidien

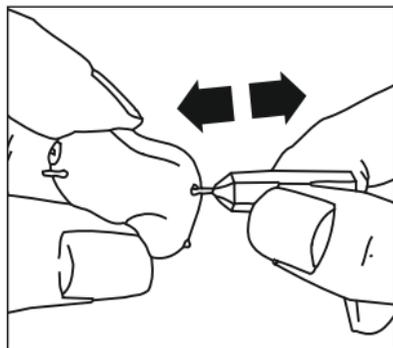
- Nettoyez votre aide auditive avec un chiffon doux et la brosse fournie. Effectuez ce nettoyage au dessus d'une surface molle ou d'une table pour éviter d'endommager l'aide auditive en cas de chute.
- N'utilisez jamais d'eau ou tout autre liquide sur l'aide auditive.



Nettoyage de l'évent

Votre aide auditive est peut-être équipée d'un évent, un petit conduit qui traverse l'aide auditive de part en part. Si votre aide auditive possède un évent, suivez les instructions suivantes pour le nettoyer :

- Insérez l'outil de nettoyage de l'évent (un fil en plastique) dans l'évent. Faites passer le fil de nettoyage dans l'évent.
- Enlevez toute trace de cérumen.
- Insérez à nouveau le fil de nettoyage, enlevez-le et nettoyez-le à nouveau.
- Répétez cette opération jusqu'à ce qu'il ne reste plus de traces de cérumen.



Pare-cérumen

Votre aide auditive est munie d'un filtre pare-cérumen, qui protège l'électronique contre le cérumen et la poussière. Beltone utilise différents types de pare-cérumen selon le modèle et la taille de l'aide auditive. Consultez votre audioprothésiste pour son entretien.

Pour changer les filtres pare-cérumen HF3 (rouge/bleu), suivez les étapes suivantes :

1. Nettoyez le pare-cérumen usagé.
2. Utilisez le côté de l'outil équipé d'un pas de vis pour retirer le filtre pare-cérumen en vissant l'outil sur le pare-cérumen.
3. Enlever le filtre pare-cérumen.
4. Placez le filtre usagé au centre du distributeur de filtre pare-cérumen et faites glisser l'outil sur le côté pour enlever le filtre pare-cérumen.
5. Utilisez l'autre extrémité de l'outil pour saisir un nouveau filtre pare-cérumen.
6. Tirez sur l'outil et assurez-vous qu'un nouveau filtre est bien fixé à l'outil.
7. Placez le nouveau filtre sur l'écouteur.
8. Tirez délicatement sur l'outil tout en effectuant un mouvement de rotation. Assurez-vous que le nouveau filtre pare-cérumen reste fixé à l'écouteur.

Pour changer les filtres pare-cérumen Cerustop (blanc), suivez les étapes suivantes :

1. Pour enlever le pare-cérumen usagé, insérez l'extrémité de l'outil dans le pare-cérumen, puis tirez-le délicatement vers l'extérieur.
2. Pour insérer un nouveau pare-cérumen, placez-le, à l'aide de l'outil, en face de la sortie son de l'écouteur. Une fois le filtre en place, tirez délicatement sur l'outil tout en effectuant un mouvement de rotation, puis assurez-vous que le nouveau filtre reste correctement fixé à l'écouteur.

 Si votre aide auditive utilise un filtre pare-cérumen différent, consultez votre audioprothésiste.

Stockage de votre aide auditive

Lorsque vous n'utilisez pas votre aide auditive, gardez-la ou transportez-la dans son écrin d'origine, avec le porte-pile ouvert. Conservez votre aide auditive dans un endroit sec. Évitez les endroits humides comme les salles de bain. Vous pouvez aussi ranger l'aide auditive dans un kit de séchage. Demandez conseil à votre audioprothésiste.

Générateur des son TBP (Tinnitus Breaker Pro)

Un générateur de son est un appareil électronique conçu pour générer un bruit d'intensité suffisante pour masquer les bruits internes. Il peut aussi être utilisé comme aide pour entendre les bruits externes et la parole. Le générateur de son TBP peut générer un son qui peut être ajusté selon vos préférences, déterminées au préalable avec un médecin, un ORL ou un audioprothésiste. En fonction du programme d'écoute de l'aide auditive et de l'environnement dans lequel vous évoluez, vous entendrez ce son de façon continue ou sous la forme de fluctuations.

Fonction TBP : utilisation prescrite

Une aide auditive avec générateur de son TBP ne peut être délivrée que sur ordonnance de votre médecin ORL et son utilisation doit respecter les recommandations de celui-ci. Si vous ressentez des effets indésirables, tels que étourdissements, nausées, maux de tête, diminution de la perception auditive ou augmentation de la perception des acouphènes, vous devez cesser d'utiliser votre générateur de son et en parler à votre audioprothésiste. Afin d'éviter des dommages auditifs permanents, la durée d'utilisation quotidienne maximale doit dépendre du niveau sonore du générateur de son TBP.

Le générateur de son est principalement destiné aux personnes de plus 18 ans. Cependant, sur recommandation d'un médecin ORL, il peut également être prescrit aux enfants à partir de 5 ans. Les enfants ainsi que les personnes aux capacités intellectuelles réduites nécessitent une surveillance particulière lors du port de l'aide auditive.

Fonction TBP : note importante pour les utilisateurs

Les bonnes pratiques de santé exigent qu'une personne présentant des acouphènes passe une évaluation médicale avec un médecin (de préférence ORL) avant d'utiliser un générateur de son. L'objectif de cette

évaluation est de s'assurer que toutes les pathologies affectant l'audition ont été identifiées et traitées avant l'utilisation du générateur de son.

Fonction TBP : mode d'emploi

Description

Le générateur de son TBP est un outil qui génère un son servant à soulager l'utilisateur de ses acouphènes.

Explication du fonctionnement

Le générateur de son TBP est un générateur de bruit blanc avec bande passante et amplitude de modulation réglable. Le niveau de sortie (volume sonore) du bruit blanc et sa bande passante peuvent être ajustés par votre audioprothésiste, selon vos préférences.

Ce dernier peut moduler le bruit blanc généré pour le rendre plus agréable. Le son généré peut alors ressembler au bruit des vagues s'échouant sur une plage, par exemple. L'amplitude et la vitesse de la modulation du son généré peuvent également être modifiées selon vos préférences. Une fonction supplémentaire peut aussi être activée par votre audioprothésiste, vous permettant de sélectionner des sons prédéfinis qui imitent les sons de la nature, tels que des vagues ou de l'eau qui coule.

Si vous possédez deux aides auditives dotées de la communication inter-appareils et que cette fonctionnalité est activée, les réglages du générateur de son sont synchronisés sur les deux aides auditives.

Si vos acouphènes sont présents uniquement dans des environnements calmes, votre audioprothésiste peut régler le générateur de son TBP afin qu'il devienne audible uniquement dans de tels environnements.

Le volume sonore peut également être ajusté à l'aide de la commande de volume. Demandez conseil à votre médecin, votre ORL ou votre audioprothésiste pour savoir si vous avez besoin de contrôler le niveau sonore du générateur de son.

Pour les aides auditives avec la communication inter-appareils activée, votre audioprothésiste peut aussi activer la gestion automatique du niveau de sortie, afin que le volume sonore du son généré soit ajusté automatiquement dans les deux aides auditives, selon le niveau du bruit ambiant de l'environnement dans lequel vous vous trouvez. De plus, si l'aide auditive est dotée d'une commande de volume, le volume sonore du son généré géré de façon automatique et la commande de volume peuvent être utilisés simultanément pour ajuster le niveau de bruit à un niveau optimal, dans les deux aides auditives.

Fonction TBP : commande de volume

Le générateur de son TBP a été réglé à un niveau de volume sonore spécifique par votre audioprothésiste. Lorsque le générateur de son est activé, le volume sonore est à ce niveau. Il est inutile de régler ce volume manuellement. Cependant, la commande de volume permet de régler ce niveau sonore en fonction de vos préférences.

Fonction TBP : utilisation avec une application

Le générateur de son peut être contrôlé depuis un smartphone grâce à une application. Cette fonctionnalité est disponible pour les aides auditives compatibles lorsque votre audioprothésiste a activé la fonction TBP sur un des programmes lors du réglage de l'aide auditive.

Pour utiliser une application pour smartphone, l'aide auditive doit être connectée au smartphone.

Fonction TBP : concept scientifique de base

Le générateur de son TBP crée un enrichissement sonore dont le but est d'envelopper les acouphènes d'un son neutre qui peut être facilement ignoré. Cet enrichissement sonore est une composante importante de la plupart des approches d'habituation aux acouphènes, comme par exemple la TRT (Tinnitus Retraining Therapy). Pour vous aider à vous habituer à vos acouphènes, ceux-ci doivent rester audibles. Le niveau sonore idéal du générateur de son TBP est celui qui permet à la fois d'entendre le son émis, mais également l'acouphène.

Le générateur de son TBP peut aussi être réglé pour masquer les acouphènes, apportant ainsi un soulagement temporaire grâce à l'introduction d'une source sonore plus agréable et contrôlable.

Fonction TBP : données techniques

Type de signal audio :

Numérique

Sons disponibles :

Bruit blanc qui peut être réglé avec les configurations visibles dans le tableau ci-dessous.

Filtre passe-haut	Filtre passe-bas
500 Hz	2000 Hz
750 Hz	3000 Hz
1000 Hz	4000 Hz
1500 Hz	5000 Hz
2000 Hz	6000 Hz

L'amplitude du bruit blanc peut être modulée avec une profondeur d'atténuation maximale de 14 dB.

Fonction TBP : précautions d'emploi

- La puissance maximale du générateur de son se situe dans la plage pouvant provoquer une perte auditive, d'après la réglementation de l'OSHA.
- L'utilisateur ne doit pas utiliser le générateur de son plus de huit (8) heures par jour lorsqu'il est réglé à un niveau inférieur à 85dB SPL. L'utilisateur ne doit pas utiliser le générateur de son plus de deux(2) heures par jour lorsqu'il est réglé à un niveau supérieur ou égal à 90dB SPL. Le générateur de son ne doit jamais être utilisé à des niveaux gênants.
- Les enfants ainsi que les personnes aux capacités intellectuelles réduites nécessitent une surveillance particulière lors du port de l'aide auditive.
- Si vous ressentez des effets indésirables, tels que nausées, étourdissements, maux de tête, diminution de la perception auditive ou augmentation de la perception des acouphènes, vous devez cesser d'utiliser votre générateur de son et en parler à votre audioprothésiste. Les enfants ainsi que les personnes aux capacités intellectuelles réduites nécessitent une surveillance particulière lors du port de l'aide auditive.
- Le réglage du volume du générateur de son TBP est une fonction optionnelle utilisée pour régler le niveau sonore du son généré. Pour empêcher toute utilisation involontaire par des enfants ou des personnes présentant des capacités physiques ou intellectuelles réduites, le réglage du volume doit, s'il est activé, être configuré de façon à uniquement diminuer le niveau sonore du générateur de son.

Fonction TBP : mises en garde

- Le générateur de son peut être dangereux en cas de mauvaise utilisation.
- Le générateur de son ne doit être réglé que par un médecin ou un audioprothésiste.
- Le générateur de son n'est pas un jouet. Il doit être tenu à l'écart des enfants ou des animaux qui pourraient se blesser avec.

Fonction TBP : mise en garde à l'attention des audioprothésistes

L'audioprothésiste doit demander à un utilisateur potentiel de générateur de son de consulter un médecin (de préférence un ORL) avant le port d'un générateur de son.

Ceci en particulier si l'audioprothésiste détermine par l'enquête, l'observation réelle, l'examen ou toute autre information disponible concernant l'utilisateur potentiel, que celui-ci présente l'une des ces conditions :

- (I) Malformation congénitale ou un traumatisme visible de l'oreille ;
- (II) Drainage de l'oreille de moins de 90 jours ;
- (III) Perte soudaine de l'audition de moins de 90 jours ;
- (IV) Vertiges aigus ou chroniques ;
- (V) Perte auditive unilatérale soudaine ou débutante de moins de 90 jours ;
- (VI) Rinne égal ou supérieur à 15 dB à 500 Hz (Hertz), 1000 Hz et 2000 Hz ;
- (VII) Bouchon de cérumen ou corps étranger dans le conduit auditif ;
- (VIII) Douleur ou gêne dans l'oreille.

Précautions d'emploi

- Le port d'une aide auditive peut entraîner une augmentation de la production de cérumen. Dans de rares cas, les matériaux anti-allergènes peuvent causer une irritation cutanée. Si tel est le cas, ou en cas de doute, consultez votre médecin.
- N'utilisez que des accessoires sans fil Beltone Direct Line. Pour plus d'informations, référez-vous au mode d'emploi Beltone Direct Line concerné.
- Ne connectez les aides auditives Beltone qu'avec des accessoires Beltone conçus pour être utilisés avec des aides auditives Beltone.
- Lorsque les communications sans fil sont actives, l'aide auditive utilise une transmission sans fil basse puissance à codage numérique pour communiquer avec d'autres aides auditives ou accessoires. Dans de rares cas, le fonctionnement des équipements électroniques situés à proximité peut être affecté. Dans ce cas, éloignez l'aide auditive de l'équipement concerné.
- En mode sans fil, lorsque certains appareils sont affectés par des interférences électromagnétiques, éloignez-vous de la source.
- N'utilisez que les consommables Beltone.
- Ne tentez jamais de modifier la forme de votre aide auditive, de sa coque ou du tube microphone.

Mises en garde

Les aides auditives peuvent être dangereuses en cas de mauvaise utilisation.

- Consultez un médecin si vous remarquez la présence d'un corps étranger dans votre conduit auditif, une irritation de la peau ou une accumulation excessive de cérumen causée par le port de l'aide auditive.
- Différents types de rayonnement, (radiographie, IRM, scanner), peuvent endommager l'aide auditive. Par conséquent, ôtez votre aide auditive avant de subir un examen de ce type. Les autres types d'émissions (systèmes de sécurité et de surveillance, équipement radio, téléphones portables...) génèrent moins d'énergie et ne causent aucun dommage à l'aide auditive. Ils peuvent cependant modifier momentanément la qualité sonore ou engendrer des bruits inhabituels.
- Ne portez jamais votre appareil dans des mines ou autres endroits sujets aux explosions, à moins qu'ils n'aient été déclarés sûrs pour le port d'aides auditives.
- N'autorisez personne à utiliser votre aide auditive. Elle pourrait être endommagée ou engendrer une perte auditive.
- Les personnes aux capacités intellectuelles réduites et les enfants porteurs d'aides auditives doivent être surveillés en permanence pour assurer leur sécurité.
- L'aide auditive contient de petites pièces que les enfants risquent d'avaler. Veillez à ne jamais laisser des enfants sans surveillance avec une aide auditive.
- Respectez les consignes de port données par votre audioprothésiste. Une mauvaise utilisation peut engendrer une perte auditive.
- Attention : n'utilisez jamais votre aide auditive si elle est endommagée.
- N'oubliez pas de désactiver les fonctions sans fil lorsque vous êtes dans les zones où les émissions d'ondes radio sont interdites. N'oubliez pas de désactiver les fonctions sans fil lorsque vous prenez l'avion.

- Les appareils externes connectés à l'entrée électrique doivent respecter les normes en vigueur suivantes : CEI 60601-1-1, CEI 60065, CEI 60950-1, lorsque applicables.
- Une attention toute particulière doit être apportée dans le cas d'un appareillage effectué à l'aide d'aides auditives capables de fournir un niveau sonore maximum qui peut dépasser 132 dB SPL, mesuré avec un simulateur d'oreille occluse conforme à la CEI 60711:1981. De telles aides auditives pourraient en effet provoquer des dommages irréversibles à l'oreille du patient.



Remarque :

- Les dispositifs sans fil Beltone utilisent la bande de fréquence 2,4 GHz - 2,48 GHz.
- Les dispositifs sans fil Beltone utilisent un transmetteur RF qui fonctionne dans la bande de fréquence 2,4 GHz - 2,48 GHz.
- La puissance de sortie RF nominale transmise est de 0 dBm.
- N'utilisez que des accessoires sans fil Beltone Direct Line. Pour plus d'informations, sur le couplage par exemple, référez-vous au mode d'emploi de l'accessoire Beltone Direct Line concerné.

Mise en garde à propos des piles

Les piles contiennent des substances nocives et doivent être manipulées avec prudence dans votre intérêt et recyclées par respect pour l'environnement. Ceci est pour votre sécurité et celle de l'environnement. Veuillez noter :

1. Ne tentez pas de recharger les piles standard (zinc-air) ; elles pourraient couler ou éclater.
2. Ne tentez jamais de vous débarrasser des piles en les brûlant, elles pourraient éclater. Les piles usagées sont nocives pour l'environnement. Veuillez les mettre au rebut en respectant la législation locale ou retournez-les à votre audioprothésiste.
3. Ne tentez jamais de placer une pile dans votre bouche. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
4. Tenez les piles hors de portée des enfants et des personnes présentant des capacités intellectuelles réduites.
5. Pensez à retirer les piles pour empêcher toute fuite ou corrosion si l'aide auditive n'est pas utilisée pendant une période prolongée.

Mise en garde à l'attention des distributeurs d'aides auditives **(États-Unis uniquement)**

Un distributeur d'aides auditives doit conseiller à un utilisateur potentiel de consulter rapidement un médecin (de préférence un spécialiste de l'oreille) avant de vendre une aide auditive s'il détermine, par le biais de questions, d'un examen, ou de l'étude de toute autre information disponible, que l'utilisateur potentiel remplit l'une des conditions suivantes :

- (I) Malformation congénitale ou traumatisme visible de l'oreille ;
- (II) Drainage de l'oreille de moins de 90 jours ;
- (III) Perte soudaine de l'audition de moins de 90 jours ;
- (IV) Vertiges aigus ou chroniques ;
- (V) Perte auditive unilatérale soudaine ou débutante de moins de 90 jours ;
- (VI) Rinne égal ou supérieur à 15 dB à 500 Hz (Hertz), 1000 Hz et 2000 Hz ;
- (VII) Bouchon de cérumen ou corps étranger dans le conduit auditif ;
- (VIII) Douleur ou gêne dans l'oreille.

Avertissement important pour les utilisateurs d'aides auditives **(États-Unis uniquement)**

Les bonnes pratiques de santé exigent qu'une personne avec une perte auditive passe une évaluation médicale avec un médecin (de préférence spécialiste de l'oreille) avant d'acheter une aide auditive. Les médecins spécialisés dans les pathologies de l'oreille sont appelés otolaryngologistes, otologistes ou otorhino-laryngologistes. Cette évaluation médicale a pour objectif de vérifier si tous les traitements médicaux pour la prise en charge de la perte auditive ont été identifiés et mis en place avant l'utilisation de l'aide auditive.

Après l'examen médical, le médecin vous fournira une attestation écrite indiquant que votre perte auditive a été évaluée médicalement et que vous pouvez être considéré comme candidat à l'utilisation d'une aide auditive. Le médecin vous conseillera un audiologiste ou un distributeur d'aides auditives pour effectuer une évaluation de l'aide auditive.

L'audiologiste ou le distributeur d'aides auditives effectuera une évaluation de l'aide auditive pour tester votre capacité à entendre avec et sans aide auditive. Ce test permettra à l'audiologiste ou au distributeur de sélectionner et régler une aide auditive correspondant à vos besoins. Si vous avez des doutes sur votre capacité à vous adapter à l'amplification, vous devez vous renseigner sur la possibilité d'un essai en location ou d'un programme avec option d'achat. De nombreux distributeurs d'aides auditives offrent désormais des programmes qui vous permettent de porter une aide auditive pendant un certain temps, pour un montant nominal, après quoi vous pouvez décider si vous achetez ou non l'aide auditive.

Les lois fédérales limitent la vente d'aides auditives aux personnes qui ont effectué un examen médical avec un médecin. Les lois fédérales autorisent un adulte parfaitement informé à signer une déclaration de renonciation déclinant l'examen médical pour des motifs personnels ou religieux qui empêchent la consultation d'un médecin. Le recours à une telle renonciation n'est pas dans le meilleur intérêt de votre santé et son utilisation est fortement découragée.

Enfants présentant une perte auditive (Etats-Unis uniquement)

En plus de consulter un médecin pour effectuer un examen médical, les enfants présentant une perte auditive doivent être dirigés vers un audiologiste pour une évaluation et une rééducation car les pertes auditives peuvent causer un problème de développement linguistique, éducationnel et social de l'enfant. Un audiologiste est qualifié, de par sa formation et son expérience, pour aider dans l'évaluation et la rééducation d'un enfant souffrant de perte auditive.

Huit étapes pour mieux entendre

Vous devez tout d'abord prendre le temps de vous habituer à votre nouvelle aide auditive. Les sons vont vous sembler nouveaux et différents. C'est parce que vous vous êtes habitué à votre perte auditive. Dans un premier temps, certains sons familiers pourront peut-être vous sembler étranges et peu naturels. Chaque nouvel utilisateur réagit de façon différente. Certains supportent leur nouvelle aide auditive toute la journée dès le début, alors que d'autres trouvent qu'il est difficile de s'y habituer.

Après un certain temps, vous apprécierez l'usage de votre aide auditive et vous trouverez son utilisation tout à fait naturelle. Voici un petit guide en huit étapes qui vous aidera pendant la période initiale. Si vous n'êtes pas satisfait du résultat ou si vous continuez à éprouver des problèmes, consultez votre audioprothésiste.

1. Habituez-vous aux sons familiers de la maison

Essayez de vous habituer aux sons nouveaux de votre environnement familial. Écoutez les différents bruits (le fond sonore) et essayez de les reconnaître. Lorsque vous en avez assez, retirez votre aide auditive et faites une pause. Parlez ou lisez à voix haute avec vos appareils auditifs, afin de vous familiariser au son de votre voix. Progressivement, vous apprendrez à utiliser l'aide auditive de plus en plus longtemps et à vous y habituer.

2. Écoutez les bruits de l'extérieur - le silence et le trafic

Sortez, promenez-vous dans un endroit calme, un parc ou un bois. Écoutez les sons de la nature. Les reconnaissez-vous ?

À ce stade de familiarisation avec l'aide auditive, méfiez-vous des sons provenant d'un trafic intense. Ils paraissent parfois très forts ; essayez de ne pas prendre peur.

3. Parlez avec une seule personne

Utilisez votre aide auditive pour parler avec un seul interlocuteur, un membre de votre famille ou un ami. Placez-vous dans un endroit calme. Expliquez que vous portez une aide auditive et demandez à votre interlocuteur de parler normalement. Regardez-le. Si votre aide auditive a été réglée selon vos besoins, vous communiquerez mieux qu'avant.

4. Écoutez la radio ou la télévision

Écoutez la radio ou la télévision. Commencez par les informations et passez ensuite à un autre programme. Demandez à une personne qui entend normalement de régler votre radio ou votre télévision au volume qui lui semble normal. Si nécessaire, réglez le volume de votre aide auditive.

Si vous ne comprenez pas bien la radio ou la télévision, demandez à votre audioprothésiste de régler votre aide auditive.

5. Habituez-vous aux conversations de groupe

Il est parfois difficile de suivre les conversations dans un groupe. Ceci est dû notamment au bruit de fond. Écoutez les différentes voix. Essayez de les reconnaître à leur timbre ou à leur rythme et associez une personne à chaque voix. Concentrez-vous sur la personne que vous désirez comprendre. Entraînez-vous régulièrement. Si vous ne comprenez pas ce qui s'est dit, demandez à vos interlocuteurs de répéter.

Veillez à pouvoir observer clairement le visage de votre ou de vos interlocuteurs et à ce que l'éclairage soit suffisant. Cela vous aidera à lire sur les lèvres. Évitez d'être à contre-jour : placez-vous dos à la fenêtre, de manière à pouvoir mieux observer vos interlocuteurs. N'hésitez pas à demander à vos interlocuteurs de parler lentement et clairement. Parler plus fort n'apporte aucune aide.

6. Fréquentez les lieux publics

Fréquentez les lieux publics. Dans les lieux publics, essayez de vous installer près de l'orateur. Évitez les sièges situés derrière une colonne ou dans une loge, vous vous trouveriez alors dans une "zone d'ombre acoustique".

Au restaurant, installez-vous dos au mur. De cette manière, vous ne serez pas gêné par les bruits venant de derrière vous.

7. Utilisez votre téléphone

Les programmes de votre aide auditive vous permettent d'entendre correctement votre téléphone. Tenez le combiné à 2 ou 3 cm de votre oreille et inclinez-le légèrement vers l'extérieur.

Votre aide auditive est conforme à des règlements internationaux très stricts. C'est pourquoi vous pouvez utiliser un téléphone portable dans la plupart des cas. Dans des circonstances particulières, toutefois, votre aide auditive peut subir des parasites.

8. Portez votre aide auditive toute la journée

Le meilleur moyen pour entendre à nouveau, c'est d'utiliser votre aide auditive et de vous entraîner. Même si vous êtes dans une situation où vous entendez bien sans aide auditive, essayez de la porter toute la journée. Vous en tirerez tous les avantages.

Bien entendu, une aide auditive ne peut pas rétablir votre ouïe naturelle. Elle va vous aider à obtenir le meilleur de votre audition, telle qu'elle est à ce jour.

Franchissez ces huit étapes pour (re)découvrir les sons qui vous entourent, pour faire ce que vous aimez et pour retrouver avec plaisir les bruits de votre environnement.

Températures : test, transport et stockage

Les aides auditives Beltone sont soumises à de nombreux tests de température et d'essais en chaleur humide entre -25 °C et +70 °C selon des exigences internes et les standards du marché.

Pendant le transport ou le stockage, la température ne doit pas excéder les valeurs limites de -20 °C à +60 °C et un taux d'humidité relative (HR) de 90%, sans condensation (sur une courte période). Une pression atmosphérique comprise entre 500 et 1100 hPa est recommandée.

Données techniques

Modèle	Sortie maximale de l'aide auditive (CEI 118-0 OES)	Sortie maximale de l'aide auditive (CEI 60118-7) (ANSI S3.22-2009)
Modèles avec écouteur LP	124 dB SPL	115 dB SPL
Modèles avec écouteur MP	127 dB SPL	119 dB SPL
Modèles avec écouteur HP	130 dB SPL	121 dB SPL
Modèles avec écouteur UP	137 dB SPL	130 dB SPL

GUIDE DE DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE	REMÈDE ÉVENTUEL
Sifflement excessif	Votre aide auditive est-elle correctement insérée ?	Remettez-la en place.
	Le volume sonore est-il élevé ?	Réduisez-le.
	Tenez-vous votre main ou un objet (par exemple un chapeau) trop près de votre oreille ?	Éloignez votre main ou l'objet de l'aide auditive.
	Y-a-t-il une accumulation de cérumen dans votre oreille ?	Consultez votre médecin.
L'aide auditive ne fonctionne pas	L'aide auditive est-elle en marche ?	Mettez-la en marche.
	Y a-t-il une pile dans l'aide auditive ?	Insérez une pile.
	La pile est-elle toujours bonne ?	Remplacez-la par une pile neuve.
	Y-a-t-il une accumulation de cérumen dans votre oreille ?	Consultez votre médecin.
Le son est déformé, brouillé ou faible	La pile est-elle vide ?	Remplacez-la par une pile neuve.
	La pile est-elle encrassée ?	Nettoyez-la ou utilisez une pile neuve.
	Votre aide auditive a-t-elle été exposée à l'humidité ?	Utilisez une pochette chauffante ou un kit de séchage.
La pile se décharge très vite	Avez-vous laissé votre aide auditive en marche pendant la nuit ?	Éteignez-la toujours pendant la nuit.
	La pile est-elle périmée ?	Vérifiez la date de péremption sur l'emballage de la pile.

Votre modèle

Les désignations d'aides auditives pour les modèles inclus dans ce mode d'emploi figurent dans le tableau suivant. Faites cocher par votre audioprothésiste la case correspondante au modèle de votre aide auditive et faites remplir les tableaux des pages suivantes.

- LND17IIC
- LND9IIC
- LND6IIC
- LND17CIC UP
- LND17CIC HP
- LND17CIC MP
- LND17CIC LP
- LND9CIC UP
- LND9CIC HP
- LND9CIC MP
- LND9CIC LP
- LND6CIC UP
- LND6CIC HP
- LND6CIC MP
- LND6CIC LP
- LND17MIH-W UP

- LND17MIH-W HP
- LND17MIH-W MP
- LND17MIH-W LP
- LND17MIH UP
- LND17MIH HP
- LND17MIH MP
- LND17MIH LP
- LND17MIH-S UP
- LND17MIH-S HP
- LND17MIH-S MP
- LND17MIH-S LP
- LND9MIH-W UP
- LND9MIH-W HP
- LND9MIH-W MP
- LND9MIH-W LP
- LND9MIH UP

- LND9MIH HP
- LND9MIH MP
- LND9MIH LP
- LND9MIH-S UP
- LND9MIH-S HP
- LND9MIH-S MP
- LND9MIH-S LP
- LND6MIH-W UP
- LND6MIH-W HP
- LND6MIH-W MP
- LND6MIH-W LP
- LND6MIH UP
- LND6MIH HP
- LND6MIH MP
- LND6MIH LP
- LND6MIH-S UP

- LND6MIH-S HP
- LND6MIH-S MP
- LND6 MIH-S LP
- LND17ITC-DW UP
- LND17ITC-DW HP
- LND17ITC-DW MP
- LND17ITC-DW LP
- LND17ITC-D UP
- LND17ITC-D HP
- LND17ITC-D MP
- LND17ITC-D LP
- LND17ITC-W UP
- LND17ITC-W HP
- LND17ITC-W MP
- LND17ITC-W LP
- LND17ITC UP
- LND17ITC HP
- LND17ITC MP
- LND17ITC LP
- LND9ITC-DW UP
- LND9ITC-DW HP
- LND9ITC-DW MP

- LND9ITC-DW LP
- LND9ITC-D UP
- LND9ITC-D HP
- LND9ITC-D MP
- LND9ITC-D LP
- LND9ITC-W UP
- LND9ITC-W HP
- LND9ITC-W MP
- LND9ITC-W LP
- LND9ITC UP
- LND9ITC HP
- LND9ITC MP
- LND9ITC LP
- LND6ITC-DW UP
- LND6ITC-DW HP
- LND6ITC-DW MP
- LND6ITC-DW LP
- LND6ITC-D UP
- LND6ITC-D HP
- LND6ITC-D MP
- LND6ITC-D LP
- LND6ITC-W UP

- LND6ITC-W HP
- LND6ITC-W MP
- LND6ITC-W LP
- LND6ITC UP
- LND6ITC HP
- LND6ITC MP
- LND6ITC LP
- LND17ITE-DW UP
- LND17ITE-DW HP
- LND17ITE-DW MP
- LND17ITE-D UP
- LND17ITE-D HP
- LND17ITE-D MP
- LND17ITE-W UP
- LND17ITE-W HP
- LND17ITE-W MP
- LND17ITE UP
- LND17ITE HP
- LND17ITE MP
- LND9ITE-DW UP
- LND9ITE-DW HP
- LND9ITE-DW MP

- LND9ITE-D UP
- LND9ITE-D HP
- LND9ITE-D MP
- LND9ITE-W UP
- LND9ITE-W HP
- LND9ITE-W MP
- LND9ITE UP
- LND9ITE HP
- LND9ITE MP
- LND6ITE-DW UP
- LND6ITE-DW HP
- LND6ITE-DW MP
- LND6ITE-D UP
- LND6ITE-D HP
- LND6ITE-D MP
- LND6ITE-W UP
- LND6ITE-W HP
- LND6ITE-W MP
- LND6ITE UP
- LND6ITE HP
- LND6ITE MP

- AY4CIC-UP
- AY4CIC-HP
- AY4CIC-MP
- AY4CIC-LP
- AY3CIC-UP
- AY3CIC-HP
- AY3CIC-MP
- AY3CIC-LP
- AY2CIC UP
- AY2CIC-HP
- AY2CIC-MP
- AY2CIC-LP
- AY4ITC-DW UP
- AY4ITC-DW HP
- AY4ITC-DW MP
- AY4ITC-DW LP
- AY4ITC-D UP
- AY4ITC-D HP
- AY4ITC-D MP
- AY4ITC-D LP

- AY4ITC-W UP
- AY4ITC-W HP
- AY4ITC-W MP
- AY4ITC-W LP
- AY4ITC UP
- AY4ITC HP
- AY4ITC MP
- AY4ITC LP
- AY3ITC-DW UP
- AY3ITC-DW HP
- AY3ITC-DW MP
- AY3ITC-DW LP
- AY3ITC-D UP
- AY3ITC-D HP
- AY3ITC-D MP
- AY3ITC-D LP
- AY3ITC-W UP
- AY3ITC-W HP
- AY3ITC-W MP
- AY3ITC-W LP

- AY3ITC UP
- AY3ITC HP
- AY3ITC MP
- AY3ITC LP
- AY2ITC-DW UP
- AY2ITC-DW HP
- AY2ITC-DW MP
- AY2ITC-DW LP
- AY2ITC-D UP
- AY2ITC-D HP
- AY2ITC-D MP
- AY2ITC-D LP
- AY2ITC-W UP
- AY2ITC-W HP
- AY2ITC-W MP
- AY2ITC-W LP
- AY2ITC UP
- AY2ITC HP
- AY2ITC MP
- AY2ITC LP

- AY4ITE-DW UP
- AY4ITE-DW HP
- AY4ITE-DW MP
- AY4ITE-D UP
- AY4ITE-D HP
- AY4ITE-D MP
- AY4ITE-W UP
- AY4ITE-W HP
- AY4ITE-W MP
- AY4ITE UP
- AY4ITE HP
- AY4ITE MP
- AY3ITE-DW UP
- AY3ITE-DW HP
- AY3ITE-DW MP
- AY3ITE-D UP
- AY3ITE-D HP
- AY3ITE-D MP
- AY3ITE-W UP
- AY3ITE-W HP

- AY3ITE-W MP
- AY3ITE UP
- AY3ITE HP
- AY3ITE MP
- AY2ITE-DW UP
- AY2ITE-DW HP
- AY2ITE-DW MP
- AY2ITE-D UP
- AY2ITE-D HP
- AY2ITE-D MP
- AY2ITE-W UP
- AY2ITE-W HP
- AY2ITE-W MP
- AY2ITE UP
- AY2ITE HP
- AY2ITE MP

Numéro de série gauche :	
Numéro de série droit :	
Modèle d'aide auditive :	<input type="checkbox"/> IIC <input type="checkbox"/> CIC <input type="checkbox"/> ITC <input type="checkbox"/> ITE <input type="checkbox"/> MIH
Type de pile :	<input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 312 <input type="checkbox"/> 10A

OPTIONS ACTIVÉES SUR VOTRE AIDE AUDITIVE :

- | | | | |
|--|--------------------------|---|--------------------------|
| Mise en marche différée 15 | <input type="checkbox"/> | Fonction "AutoPhone" 27 | <input type="checkbox"/> |
| Commande de volume 22 | <input type="checkbox"/> | Fonction TBP 35 | <input type="checkbox"/> |
| Bouton de programmation 23 | <input type="checkbox"/> | Bobine téléphonique 25 | <input type="checkbox"/> |
| Compatible sans fil 17, 25, 30 | <input type="checkbox"/> | Niveau de sortie pouvant excéder 132 dB SPL | <input type="checkbox"/> |

Demandez à votre audioprothésiste de cocher les options proposées par votre aide auditive.

Garantie et réparations

Toutes les aides auditives numériques Beltone ont une garantie internationale en cas de défauts de fabrication ou de matériel, comme indiqué dans la documentation de garantie applicable. Dans sa politique de service, Beltone s'engage à assurer un fonctionnement au moins équivalent à l'aide auditive d'origine.

Garantie et réparations

Toutes les aides auditives Beltone sont couvertes par une garantie internationale en cas de défaut de fabrication ou de matériel, comme indiqué dans la documentation de garantie applicable. Dans sa politique de service, Beltone s'engage à assurer un fonctionnement au moins équivalent à l'aide auditive d'origine. En tant que signataire du Pacte mondial des Nations Unies, Beltone s'engage à agir en conformité avec des pratiques respectueuses de l'environnement. Les aides auditives pourront donc, à la discrétion de Beltone, être remplacées par de nouvelles aides auditives, par des aides auditives fabriquées à partir de pièces neuves ou de pièces recyclées, ou encore réparées à l'aide de pièces neuves ou remises à neuf. La durée de garantie des aides auditives est indiquée sur la carte de garantie remise par votre audioprothésiste.

Si une aide auditive doit être réparée, contactez votre audioprothésiste. Si votre appareil Beltone présente un dysfonctionnement, il doit être réparé par un technicien agréé. N'ouvrez jamais la coque d'une aide auditive, cela annulerait la garantie.

La durée de garantie des aides auditives est indiquée sur la carte de garantie remise par votre audioprothésiste.

Prêtez particulièrement attention aux informations précédées des symboles suivants :



DANGER indique une situation qui pourrait entraîner des blessures graves.

ATTENTION indique une situation qui peut entraîner des blessures mineures.



L'équipement contient un transmetteur RF.



Indique des conseils et astuces pour bien utiliser votre aide auditive.



Beltone Legend™ est compatible avec l'iPhone 8 Plus, l'iPhone 8, l'iPhone 7 Plus, l'iPhone 7, l'iPhone 6s Plus, l'iPhone 6s, l'iPhone 6 Plus, l'iPhone 6, l'iPhone SE, l'iPhone 5s, l'iPhone 5c, l'iPhone 5, l'iPad Pro (10,5 pouces), l'iPad Pro (12,9 pouces), l'iPad Pro (9,7 pouces), l'iPad Air 2, l'iPad Air, l'iPad (5ème génération), l'iPad (4ème génération), l'iPad mini 4, l'iPad mini 3, l'iPad mini 2, l'iPad mini, l'iPad (4ème génération), l'iPod touch (6ème génération) et l'iPod touch (5ème génération). iOS 8.0 ou supérieur est requis. Apple, le logo Apple, iPhone, iPad Pro, iPad Air, iPad mini, iPad et iPod touch sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.



“Conçu pour iPhone” signifie qu'un accessoire électronique a été spécifiquement conçu pour se connecter à un iPhone et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performance d'Apple. Apple décline toute responsabilité concernant le fonctionnement de ce dispositif et de sa conformité avec les normes de sécurité et techniques. Veuillez noter que le fonctionnement de cet accessoire avec un iPhone peut affecter les performances sans fil.



Collecte sélective : consultez votre audioprothésiste pour la mise au rebut de votre aide auditive.

© 2018 GN Hearing Care Corporation. Tous droits réservés. Beltone est une marque déposée de GN Hearing Care Corporation.



Faceplate/Electronique de: Beltone A/S

Toute question concernant la Directive européenne 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux ou la Directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques doit être adressée à Beltone A/S.

Fabricant selon la Directive
européenne 93/42/CEE relatives
aux dispositifs médicaux :

Siège mondial

Beltone A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Danemark
Tél.: +45 4575 1111
beltone-hearing.com

CVR no. 55082715

France

GN Hearing SAS
Zone Silic – Bâtiment Liège
1 place des États-Unis
FR-94150 Rungis
Tél. : +33 (0)1 75 37 70 00
info@gnhearing.fr
beltone.fr

Belgique

GN Hearing Benelux BV
Postbus 85
NL-6930 AB Westervoort
Tél: + 32 (0)2 513 55 91
info@beltone.nl
beltone.nl

